

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 52 (1990)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bei Kunden zu Besuch



Herr Walter Steinmann, Försterhaus, 8259 Kaltenbach

Familie Steinmann bewirtschaftet einen Betrieb von 21 ha und beschäftigt einen Lehrling. 9 ha Wiese, 12 ha dienen dem Ackerbau. 15 Kühe und 15 Aufzuchttrinder sowie Mastkälber aus eigener Zucht stehen im Stall. Im Winter wird für Dritte geholzt.

"Seit es bei mir Maschinen gibt, brauche ich BLASOL Motorenöl und BLASOLUBE-Fett" sagt Herr Steinmann. Der FORD 2000, Jahrgang 65 hat 8'000 Betriebsstunden; der FORD 4000, Jahrgang 67, 7'500 Betriebsstunden. Der JD-Anbaumähdrescher läuft seit 20 Jahren, der AEBI AM 40 wurde 1983 angeschafft. In seiner sehr gut eingerichteten Garage erledigt Herr Steinmann alle Unterhaltsarbeiten und anfallenden Reparaturen selber.

Für den Gebäude-Unterhalt werden RONDANOL Holzschutzmittel eingesetzt. Die Hausfrau schätzt verschiedene BLASER-Produkte in ihrem Tätigkeitsbereich.

Ihrem Maschinenpark zuliebe:

Blasol[®] und Blasolube[®] Schmiermittel

Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61



Concepta

ZELA, Stand 134

Wo der Bauer König ist

Leisten Sie sich einen gewissen Komfort! Pochen Sie auf Sicherheit! Modernste Technologie ist ein absolutes «Muss» für Sie! Dann werden auch Sie sich für Hürlimann entscheiden. Hürlimann Traktoren sind vollständig ausgerüstet, bieten alle Extras und sind in den Stärken 50 bis 135 PS zu haben.

Der Hürlimann Händler in Ihrer Nähe zeigt Ihnen gerne den für Ihren Betrieb passenden Hürlimann.



Hürlimann

S + L + H TRAKTOREN AG
9500 Wil/SG, Telefon 073-23 20 20

Luftgefedert von GRAMMER

- dämpft alle horizontalen- und vertikalen Schläge
- integrierte, verstellbare Bandscheibenverstellung
- Kunstleder- oder Velour-Polsterung

Speziell konzipiert für Fahrer mit Rücken- und Bandscheibenproblemen



AUPAG AG, GRAMMER-Fahrersitze
Hermetschloostrasse 73, **8048 Zürich**
Tel. 01 - 432 26 26 / 01 - 432 29 00

Die neue Motoren-Generation ist da:

Perkins **Motoren**

Dieselmotoren

42 Typen von 8-853 PS

(2800-2100 1/min DIN 6271 netto)

leise, wirtschaftlich, zuverlässig

für Fahrzeuge, Industrie-, Bau- und Landmaschinen

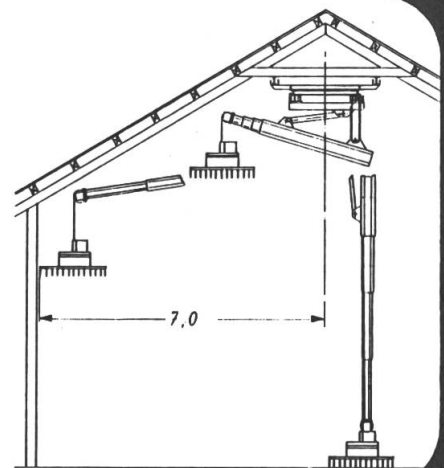
Parallel dazu die bewährten Typen:

4.108, 3.152, D3.152, T3.152 4, 4.203, D4.203, 4.203 2, 4.236, T4.236, 4.248, 4.248 2, 6.354 4, T6.354 4, V8.540, TV8.540

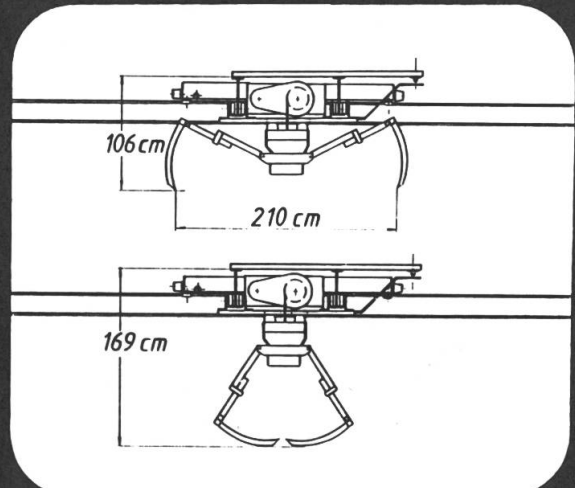
Alle Motoren, auch die Ersatzteile, mit Werksgarantie

PROMOT AG

5745 Safenwil
062 - 99 92 11



Hängedrehkran KIWA-Hydrofix 3 V-H mit dreifachem hydr. Teleskopausleger, Hydraulikgreifer an zwei getrennten Lastseilen, max. Traglast 1000 kg, Hubgeschwindigkeit 30 m/min.



Hallenlaufkran KIWA-Elektrolift 2 TR-S, optimale Raumaussnutzung und Zwei-Waben-Trägerbrücke, Hydraulikgreifer, Traglast 1500 kg, Hubgeschwindigkeit 15 und 30 m/min.

1913 **KIWA** 1988

Moderne Technik und 75 Jahre Erfahrung garantieren Qualität, Stabilität, Sicherheit.

KIWA-Drehkräne, elektromechanisch oder hydraulisch, mit Einfach- oder Doppelteleskopausleger, Schoppeinrichtung zur Einlagerung bis an die Dachlatten, Traglast bis 1000 kg

KIWA-Hallenlaufkräne in Ein- oder Zwei-Träger-Ausführung, Traglast bis 1500 kg

KIWA-Einschlenengreifer für Heu, Silage und Rundballen, für Kurven- und Steigungs-fahrt

KIWA-Stahlhallen für Ställe, Maschinenhallen und Scheunen

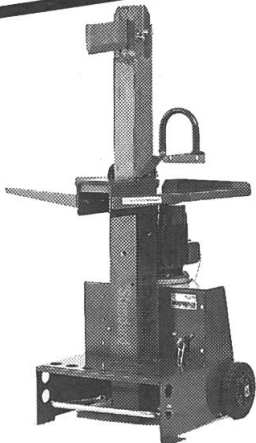
**Walter Fankhauser • Malters
Maschinenfabrik**

Tel. 041 - 97 11 58 / 041 - 97 33 52

Besuchen Sie uns an der ZELA

Machen Sie Scheite, wo andere scheitern. Mit Posch.

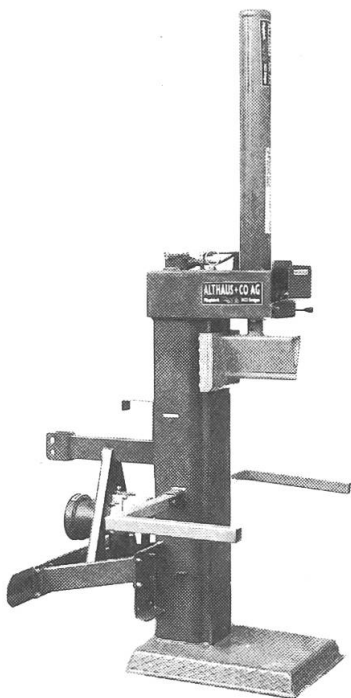
Spaltaxt



Kreissägen



Hydro-Combi



Mit einem Holzspalter der **Hydro-Combi**-Serie. 10, 20 oder 30 t Spalkraft. Sie spalten vertikal bis 1,1 m oder horizontal bis 2,5 m Länge. Problemlos.

Oder mit einer **Spaltaxt** 4, 6 oder 9 t, dem Bestseller aus dem Posch-Programm. Klein, wendig und stark. Ein richtiger Kraftzwerg. Oder möchten Sie eine leistungsfähige **Kreissäge**? Ein Tisch-, Wipp- oder Rolltisch-Modell? Es gibt auch Kombinationen, mit wenigen Handgriffen umzustellen.

Alle Maschinen mit der Antriebsart, die Sie brauchen, der Posch-üblichen 3-Schicht-Lackierung und vielen Extras. Rufen Sie uns an. Profitieren Sie von der ausgereiften Technik, von der einfachen Bedienung und von der kompromisslosen Sicherheit. Wir möchten schliesslich nicht, dass Sie beim Brennholz machen scheitern...

... wir kriegen Holz klein!

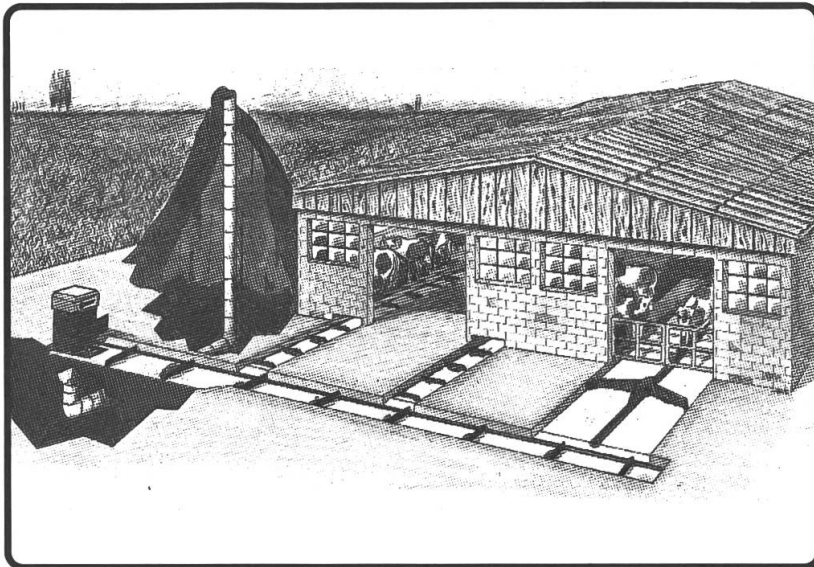
POSCH
LEIBNITZ

ALTHAUS

Pflüge/Landmaschinen 3423 Ersigen Tel. 034/45 55 55

ENTMISTUNGSANLAGEN

*Herausfordernd für den Hersteller –
wir lösen Ihre Probleme!*



**Mechanische und hydraulische
Systeme in allen Ausführungsarten**

Ein Vertreter ist
in Ihrer Nähe. Er
berät Sie gerne.

**Eugen Kolb AG
Maschinenfabrik
8594 Güttingen
(072) 65 15 65**



DA STIMMT ALLES

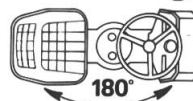
Stoss-mich-zieh-mich!

3253



WENDETRAC® 8080

**Der spritzige Traktor mit dreh-
barem Cockpit für komfortab-
len Schub- und Zugbetrieb.**

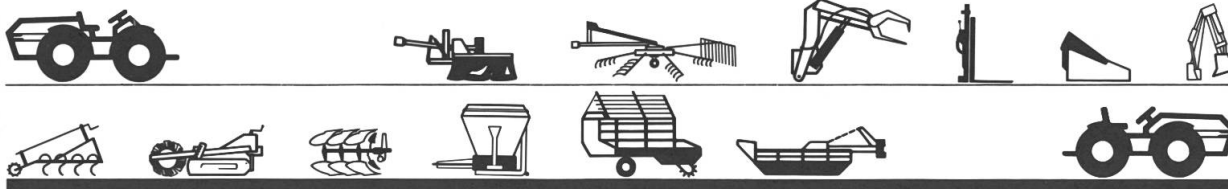


Allrad, 68 PS, 15 Vorwärts- und Rück-
wärtsgänge, 4 grosse Reifen und vieles
mehr.

SILENT AG

Buchserstr. 16, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

Regionalvertretungen: **9243 Jonschwil:** Landverband St. Gallen, Tel. 073/23 33 66, **6014 Littau:** Ruedi, Tel. 041/57 27 77, **8887 Mels:** Landverband St. Gallen, Tel. 085/2 30 20, **8754 Netstal:** Landverband St. Gallen, Tel. 058/61 28 57, **4466 Ormalingen:** Protractor AG, Tel. 061/99 30 40, **9445 Rebstein:** Landverband St. Gallen, Tel. 071/77 25 34, **4533 Riedholz:** Protractor AG, Tel. 065/23 23 43, **9475 Sevelen:** Landverband St. Gallen, Tel. 085/5 56 86, **9001 St. Gallen:** Landverband St. Gallen, Tel. 071/20 71 21, **6044 Udligenswil:** P. Zimmermann, Tel. 041/91 20 18, **8730 Uznach:** Landverband St. Gallen, Tel. 055/72 29 73, **9303 Wittenbach:** Landverband St. Gallen, Tel. 071/38 16 38, **9526 Zuckenriet:** Landverband St. Gallen, Tel. 073/47 13 77



KLEBER SUPER 7

Kléber-Radialreifen, für angetriebene Hinterachsen der Ackerschlepper im mittleren und unteren Leistungsbereich.

■ ZUGKRAFT

Durch gekrümmte Stollenwinkel und große Stollenabstände günstige Zugkraftübertragung sowie gute Selbstreinigung.

■ LEBENSDAUER

Flache Laufflächenkrümmung für geringen gleichmäßigen Verschleiß.

■ LASTVERTEILUNG

Radialbauweise und optimiertes Profil ergeben reduzierte gleichmäßige Bodendruckverteilung.

■ KOMFORT

Gute Stoßdämpfung durch Aussparung im Schulterbereich.

Der Kléber Super 7 für die angetriebenen Hinterachsen ist die neueste Entwicklung der über 35 Jahre bewährten Kléber-Technologie. Er vereint die Vorteile der Wirtschaftlichkeit mit der Vielseitigkeit der Einsatzbedingungen.



Kléber

KLEBER (SUISSE) S.A.
Thurgauerstrasse 39, 8050 Zürich
Tél. 01/301.25.25

**Fragen Sie
Ihren Experten
für Ackerreifen**

Bärtschi-**ACCORD** Sätechnik für Profis!

Die neue Konzeption in der Einzelkorn-sätechnik. Universalmaschine für alle Saaten wie Mais, Sonnenblumen, Bohnen; 4 – 10-reihig. **Neuartige Geräteschiene** für einfaches, schnelles Umrüsten auf unterschiedliche Reihenweiten. Die Laufräder vor der stabilen Geräteschiene erlauben individuelle Positionierung der Säelemente und ungehinderten Zugang, auch bei engen Reihenabständen. Die Saatgutbehälter sind als Einzeltrichter oder Zentraltanks ausgeführt. Zentrale Düngerversorgung für Reihendüngung oder Mikrogranulate ist auch im Frontanbau möglich.
Nutzen Sie die ACCORD-Vorteile!

OPTIMA



Bärtschi



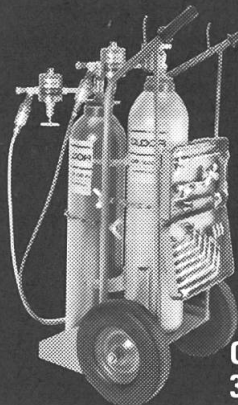
Bärtschi & Co. AG., 6152 Hüswil
Landmaschinenfabrik
Telefon 045 / 88 21 21

Besuchen Sie uns an der ZELA

GLOOR

Das Markenzeichen für Ihr Autogen-Schweissgerät

Die ideale Schweissanlage für den fortschrittlichen Landwirt.



Wir liefern (nach Mass) das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk,
3400 Burgdorf; Tel. 034 22 29 01**

103

Name: _____

Adresse: _____

Studer LEM 300 Kompaktschreitbagger



1800 kg Einsatzgewicht ● Breite min. 1,35 m, max. 2,35 m ● EURO-Steuerung ● Lieferbar mit 2-Zylinder luftgekühltem Dieselmotor oder 3-Zylinder wasser-gekühltem PERKINS-Motor, mit Teleskoparm und Schwenklöffel 1 m breit und hydraulischem Fahr-trieb. Tieflöffel 30 – 60 cm.

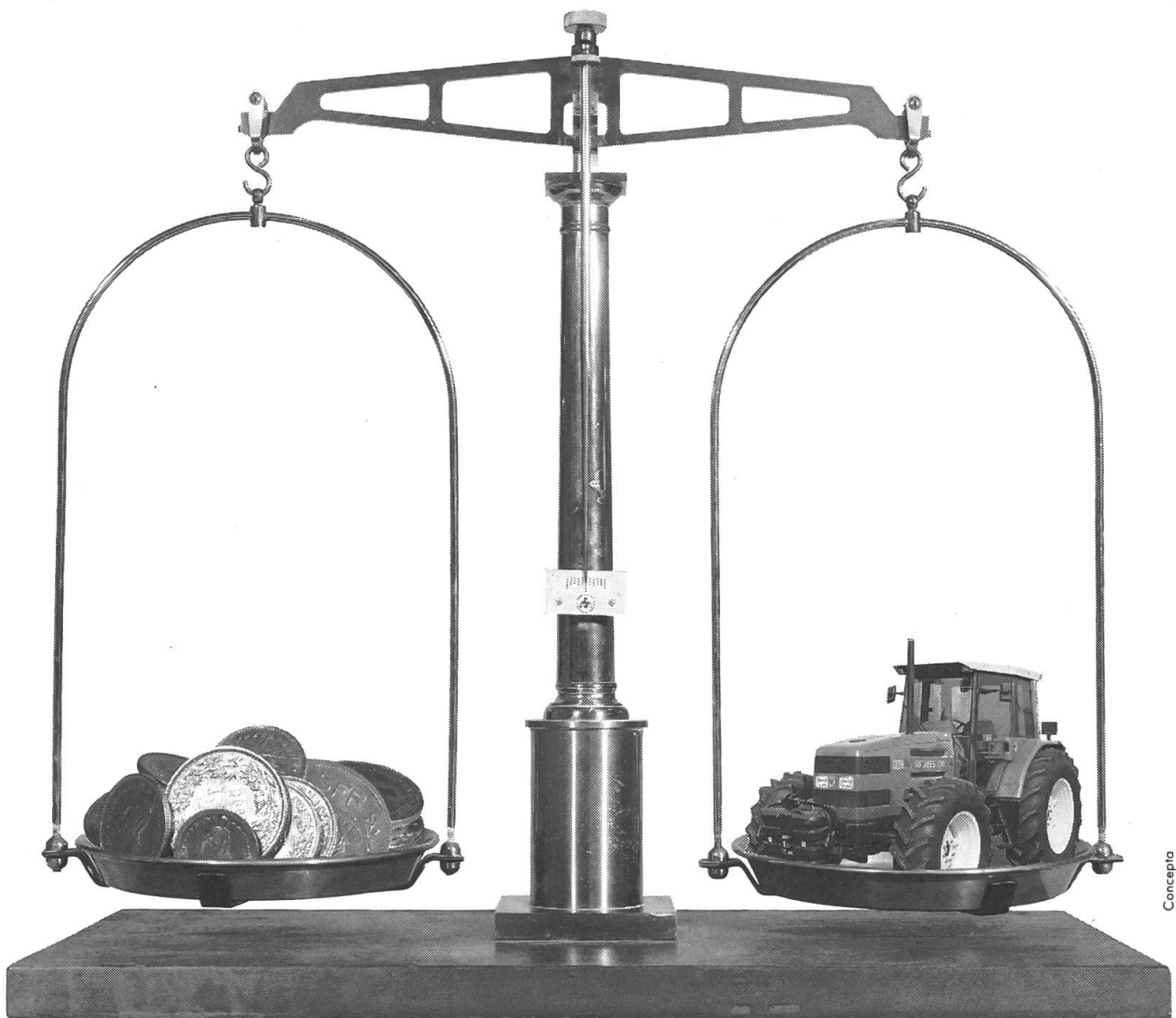
Verlangen Sie unsere Offerte.

STUDER

Maschinen + Reparaturen AG
6030 Ebikon (beim Bahnhof)
Telefon 041 - 33 44 22

Die Vernunftlösung

ZELA, Stand 133



Concepta

Wirtschaftliches Arbeiten beginnt mit dem Traktor. Modernste Technik und Zuverlässigkeit sind die Voraussetzungen dafür.

SAME Traktoren sind «Arbeitstiere», die im Preis-/Leistungs-Verhältnis kaum zu schlagen sind.

Besuchen Sie Ihren SAME Regionalvertreter und Sie werden sehen, wir haben Ihnen nicht zuviel versprochen.



SAME

S + L + H TRAKTOREN AG
9500 Wil/SG, Telefon 073-23 20 20

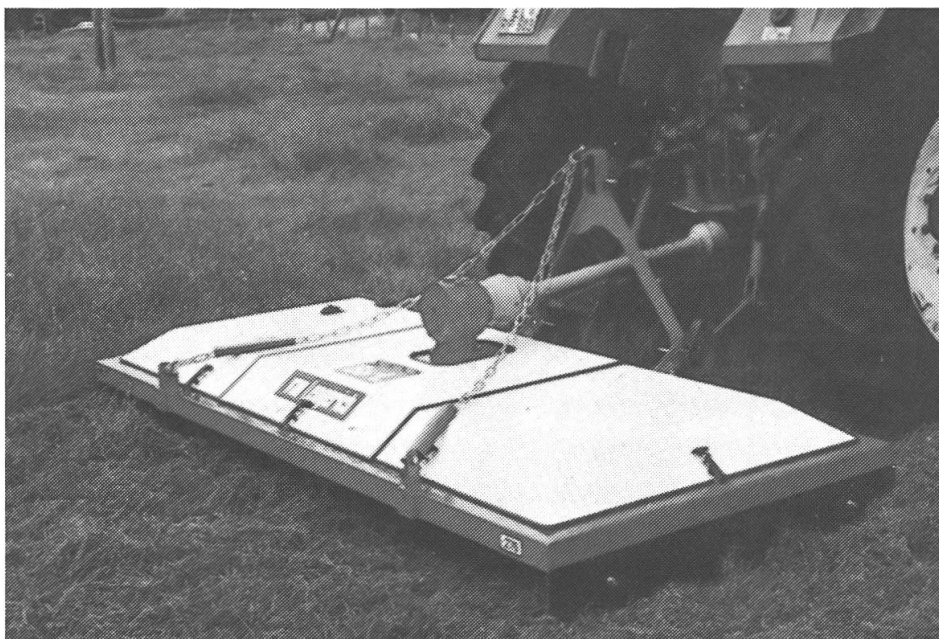
BVL-Wiesentrimmer

zum Ausputzen von Weiden durch Reinigungsschnitt

Mähen – Zerkleinern – Verteilen mit einem Gerät, in einem Arbeitsgang!

Grünlandpflege durch Nachmähen abgeweideter Grünlandflächen bewirkt:

- grosser Weideertrag
- keine Lückenbildung mehr
- gleichmässiger, schneller Wuchs



Generalvertretung:

Ad. Bachmann AG, Land-, Forst- und Kommunalmaschinen
9554 Tägerschen TG

Telefon 073 - 45 13 45

ACHTUNG!

Hossle Drahtseile Ketten

- **Zu einem vernünftigen Preis!**
- Qualität, auf die man vertrauen kann.
- Für jede Winde das richtige Drahtseil, vereinfacht Ihre Arbeit.

Im weiteren Drahtseile für Seilbahnen und ähnliche Geräte, mit Haken und Spitzen. Chokerseile und Ketten, Gleitchoker und Stahlhaken, Keilklemmen usw.

Für jede weitere Auskunft stehen wir gerne zur Verfügung.

Interessenten melden sich bei:

Josef Hossle, Forstunternehmung, 4705 Walliswil-Bipp
Telefon 065 7110 29 **5262 Frick**

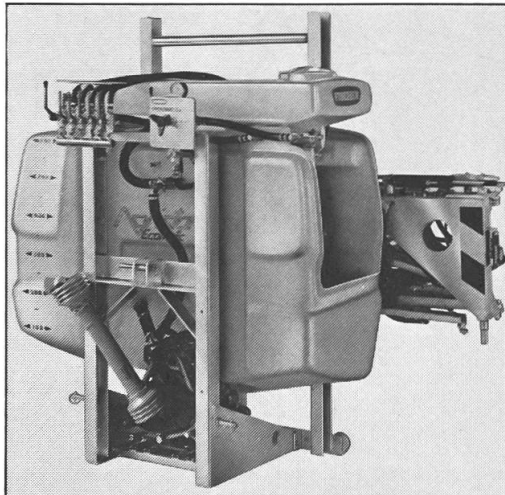
Wir tun viel für die Umwelt. Und für einen hohen Ertrag.

Die Spritztechnologie des neuen AGRISTAR ECOMATIC umfasst alle Funktionen: Vom sauberen Einfüllen der Spritzmittel über exakt dosiertes Spritzen (ORDOMAT) bis zum Reinigen des Gerätes auf dem Felde.

Leisten Sie jetzt aktiven Umweltschutz bei grösster Spritzgenauigkeit und höchstem Bedienungskomfort – verlangen Sie noch heute die Detailunterlagen!

**Zela,
Stand Nr. 227,
Halle 2**

600 und 800 Liter + Frischwassertank mit ca. 50 l Inhalt;
Vollhydraulische Spritzbalken: 12, 12,5 und 15 m.



ADRA/2758

Die günstige Schweizer Qualität von

FISCHER

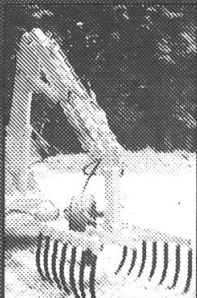


Auskunft und Beratung durch FISCHER AG, SPRITZENFABRIK
1809 Fenil-Vevey, Tel. 021/921 32 43; 3022 Kirchberg/BE, Tel. 034/45 51 11;
8552 Felben/TG, Tel. 054/65 18 21; oder Ihren Fachhändler ganz in Ihrer Nähe.

- Universalzange je nach Einsatz verbreitern oder verkürzen
- seitlich gelagerte Teleskoparme

- sehr hohe Teleskoparmgeschwindigkeit
- Arbeitshöhe: bis 9,5 m
- Reichweite: bis 7,5 m

**Besuchen Sie uns
an der Zela, Stand 220**



Universalzange



Stützrad



Eurosteuerung

Ein Kran mit unbegrenzten Möglichkeiten, der in jede Scheune passt.

LO-MA Der Alleskönner

Landtechnik AG Eichenweg 4 3052 Zollikofen Telefon 031 57 85 20

Es wäre teurer, keinen John Deere zu kaufen

Besuchen Sie
uns an der
ZELA

Der Allradantrieb mit einzigartigem 12-Grad-Nachlaufwinkel erlaubt engere Kurven, schmalere Vorgehende ... in kürzerer Zeit. Mit der ölgeköhlten, langlebigen Mehrscheibenkupplung sparen Sie Reparaturen. Sie müssen nicht anhalten, um unter Last den Allradantrieb ein- bzw. auszuschalten. Bei John Deere bekommen Sie schnell abrufbare Allradzugkraft auf Fingertip.

Das geschlossene Hydrauliksystem garantiert proportionale Befehlsausführung für meisterliches Pflügen ... neben anderen blitzschnellen Hydraulikfunktionen ... all das sichert eine Pumpe, die nur auf Ab-ruf arbeitet, kraftstoffsparend und ohne Ölüberhitzung. Übrigens, sämtliche John Deere Traktoren vom 1550 (32 kW/44 PS) bis zum 3650 (84 kW/114 PS) besitzen das serienmäßige geschlossene Hydrauliksystem.

Mit dem 16-Gang Power-Synchron-Getriebe schalten Sie unter voller Last ohne zu kuppeln. Das spart Zeit und Kraftstoff und erhöht die Leistung.

Das Langzeitkonzept der ölgeköhlten Mehrscheibenkupplungen für Front- und Heckzapfwelle und der ölgeköhlten Leichtlauf-Scheibenbremsen garantiert verschleiß- und wartungsfreies Arbeiten ohne Einstellungen.

Offizielle OECD-Tests bescheinigen John Deere Constant-Power-Motoren vorbildliche Kraftstoffausnutzung und Leistung. Gründe für die Jahr für Jahr zuverlässige Leistung gibt es reichlich: Ölsprüh-düsen zur Kolbenbodenkühlung und Schmierung, niedrige Kolbengeschwindigkeit, reibungsarmer Lauf, EcoVen, der temperaturgesteuerte Lüfterflügel.

Wählen Sie die besonders leise SG2-Kabine oder den wirtschaftlichen Komfort der MC1-Kabine.

ZUVERLÄSSIGKEIT IST UNSERE STÄRKE



ATS 1122 D/CH



Bernstr. 160, 3052 Zollikofen
Tel. 031/57 36 36

Matra
ZOLLIKOFEN

Dépôt Yverdon, 1400 Yverdon
Tél. 024/24 21 30

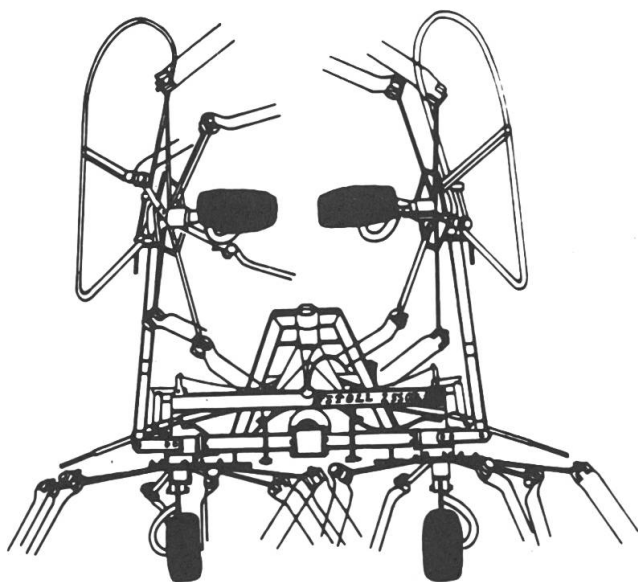
STOLL



Zettwender

**mit moderner Technik
Zukunft sichern**

- Hydro Zetter mit nach innen schwenkbaren Aussenkreiseln
- Dreh-Stop-Einrichtung für alle HYDRO-Zettwender, eine Sicherung verhindert ungewolltes Drehen der Kreisel.
- grosse Kreiseldurchmesser - weite Kreiselüberdeckung
- **Streuwinkeleinstellung** bei allen Typen.
- Anpassungsfähig an alle Futterverhältnisse.

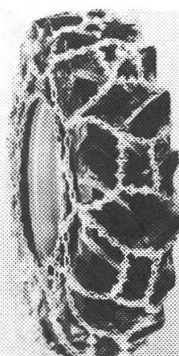


Landtechnik AG

Besuchen Sie uns
an der ZELA,
Stand 220

Eichenweg 4
3052 Zollikofen
Telefon 031 57 85 20

Über 20 Jahre Erfahrung mit Schneeketten



Verkauf aller Marken Schneeketten. Spur- und Leiterschneeketten neu und Occasionen, zum Teil aus Armeebeständen. Für alle Fahrzeuge Eintauch und Reparaturen, Änderungen und Spezialausführungen, Ersatzteile, grosses Lager, günstige Preise. Lieferbar ab Lager und Versand in der ganzen Schweiz.

Stocker-Schneeketten

A. Willmann-Stocker, Wili
6215 Beromünster, Tel. 045 - 51 11 20

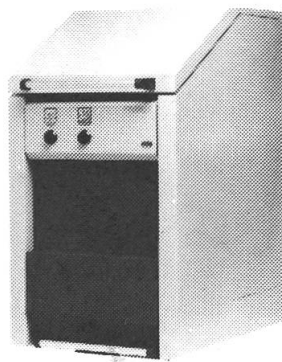
KÖB Wärme aus Holz

Die PYROMAT -Speicherheizung

- für ½-Meter-Spälten geeignet
- Füllrauminhalt 250 Liter
- 1 bis 2 Füllungen reichen für 48 Stunden heizen
- Grosser Aschenbehälter genügt für zwei Wochen.

Vergasungstechnik, mikroprozessorgesteuert, wirtschaftlich und umweltfreundlich.

Für Bauernhäuser, Gewerbebetriebe usw.



EMPA-geprüft
Nr. 56 127

Bon für Unterlagen

- ☐ KÖB-Speicherheizung
☐ KÖB-Schnitzelheizung

Name _____

Strasse _____

Plz/Ort _____

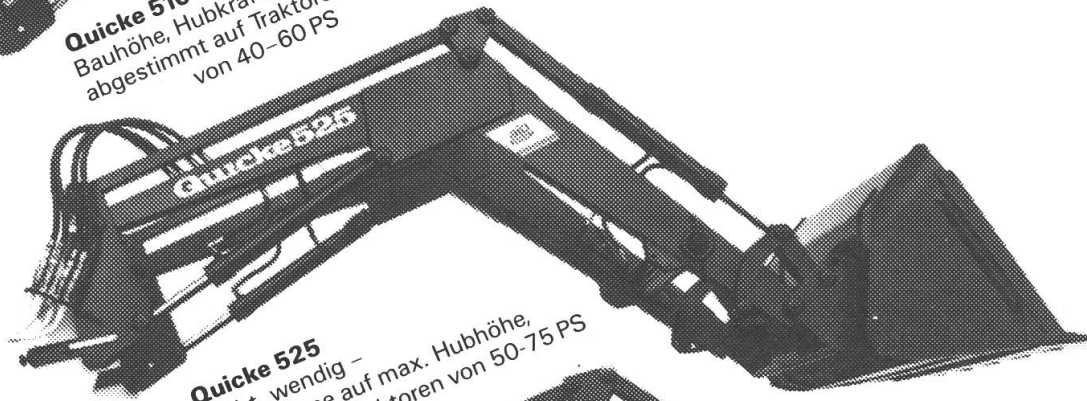
KÖB

Wärmetechnik AG,
Horwerstrasse 6, 6010 Kriens
Telefon 041 - 45 80 20/21

SLT



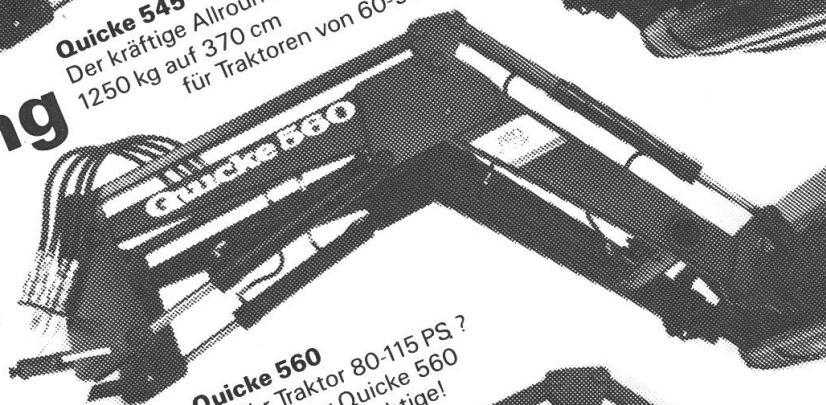
Quicke 510
Bauhöhe, Hubkraft, Hubhöhe
abgestimmt auf Traktoren
von 40-60 PS



Quicke 525
leicht, wendig -
fast 1 Tonne auf max. Hubhöhe,
für Traktoren von 50-75 PS



Quicke 545
Der kräftige Allrounder -
1250 kg auf 370 cm
für Traktoren von 60-90 PS



Quicke 560
Hat Ihr Traktor 80-115 PS ?
Dann ist der Quicke 560
der Richtige!



Quicke 580
Superstark - Traktoren ab
100 PS werden mit dem 580
zum Schwerarbeiter!



**Sonder-
ausrüstung
serien-
mässig:**

maximale Hubkraft
in jeder Position, grosse
Arbeitswinkel und Hubhöhe,
Parallelführung, doppelwirkende
Zylinder, automatische Geräte-
Verriegelung CLICK-ON

**Die neuen
Quicke
500** SERIE

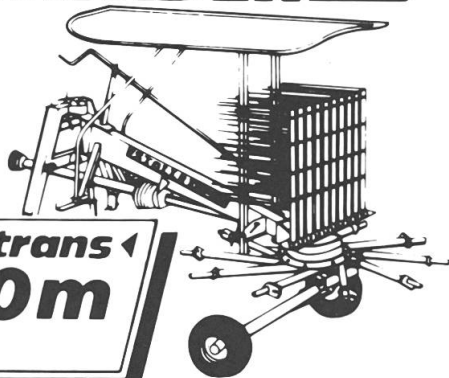
Mit weniger sollten Sie nicht zufrieden sein!

Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63 1510 Moudon Tel. 021 905 15 74

MESSER

Besuchen Sie uns an der ZELA: Halle 1, Stand 152

STOLL SCHWADER



► min-trans ◀
1,60 m

- min-trans
minimale Transportbreite 1,60 m
durch abnehmbare Zinkenträger
- tangentielle Zinkenträger-
steuerung
- 4 Zinkenpaare
für alle Schnellschwader
Arbeitsbreiten von 2,85 m –
4,15 m mit 8 bis 12 Zinkenarmen

Landtechnik AG

Besuchen Sie uns
an der ZELA,
Stand 220

Eichenweg 4
3052 Zollikofen
Telefon 031 57 85 20

KLEPP-Fahrersitze

Das ausgereifte
Sitzprogramm für
den anspruchs-
vollen und
gesundheits-
bewussten
Fahrer



Hans Kunz

Land- und Komunalmaschinen

Richenthalerstr., 6262 LANGNAU

Tel. 062 - 81 25 05 / Fax 062 - 81 25 48

Jemand,
der aufhört
zu werben
um Geld zu sparen,
könnte genausogut
seine Uhr
stehenlassen
um Zeit zu sparen!

GRÜTER
Waagen
Vieh-/Ferkel-

stationär oder fahrbar
Waagenrevisionen

Waagenbau
6274 Eschenbach
041 - 89 22 69

Merkblatt Vetter Joggi und der Strassenverkehr

Eine Geschichte über
korrektes und partner-
schaftliches Verhalten im
Strassenverkehr.

Erhältlich bei
SVLT-Zentralsekretariat
Postfach 53
5223 Riniken
zum Preis von
Fr. 1.-/Stk.
Fr. 9.-/10 Stk.

Günstig zu verkaufen

Fiat-Traktor 420 DT

Allroundantrieb mit Sturzverdeck

Ladewagen FAHR WE 322 L

Diverse FAHR-Kreiselheuer

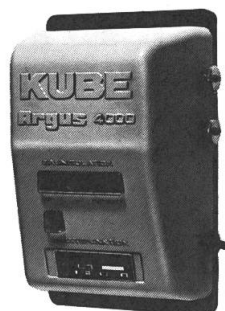
Josef Aregger, Mech. Werkstat, 6014 Littau
Telefon 041 - 57 28 77/57 23 02

GEBA liefert alles
für die Weide ...

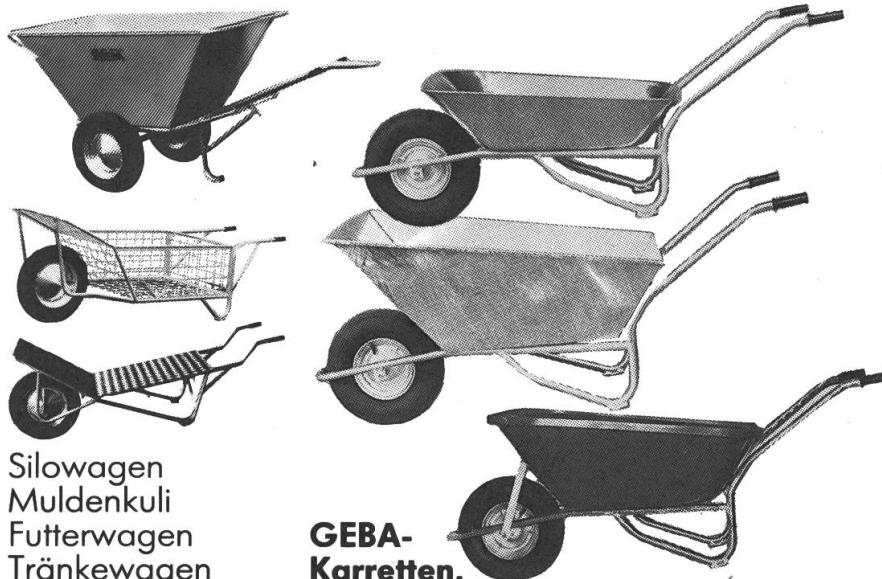


**LORY
Weidex
8500**
Batterie-
Viehhüter,
Schweizer
Qualität

**KUBE
Argus**
3000 und
4000
Netzvieh-
hüter



Transportgeräte von **GEBA**, überall in Haus und Hof



Silowagen
Muldenkuli
Futterwagen
Tränkewagen
Grasbähre
Flachbodenbähre

**GEBA-
Karretten**,
ein komplettes Angebot, verschiedene
Grössen, verschiedene Typen.

LORY-Isolatoren



LORY 50

Schiebe-Isolatoren
Schraub-Isolatoren



NEU: LORY STAR

Der Richtige für das
Weidezaunband

Torabschlüsse – Weidezaun-Band und -Schnur –
Zaundraht – Drahthaspel – Knotengitter – Schreck-
band – Ein komplettes LORY-Weide-Programm aus
eigener Fabrikation.



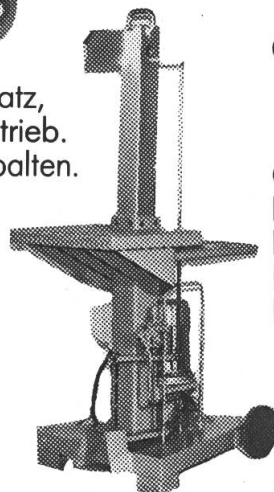
Holzen ... einfach sicher mit **GEBA**-Maschinen



**GEBA-
Brennholzfräsen**,
9 versch. Typen für jeden Einsatz,
für jede Leistung, für jeden Antrieb.
Kombi-Modelle: Fräsen und Spalten.



GEBA-Spaltfix



**GEBA-
Hydro-Spalter**
bis 27 t,
Holzlänge
bis 1.13 m

Verlangen Sie Schweizer Qualitätsprodukte von **GEBA**.
Gerne senden wir Ihnen den ausführlichen Prospekt mit Preisen.

GEBA

J. Gehrig AG Apparatebau
6275 Ballwil
Telefon 041 - 89 27 27



ZELA, Stand 220

Der Zuchtbulle

Lamborghini, der Begriff für Leistung, Sportlichkeit und Dynamik. Kraft, Technik und modernes Styling haben alle Lamborghini Traktoren mehr als genug. Richtig eingesetzt, erreichen Sie damit die verdienten Erfolge.

Verlangen Sie den Händlernachweis für Ihre Region.

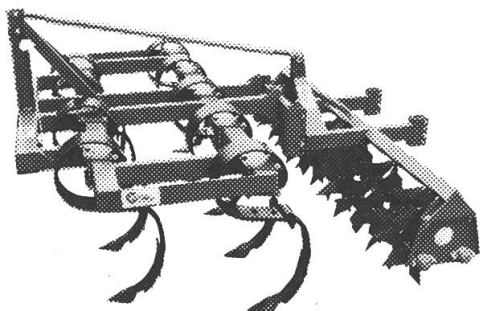


Lamborghini

S+L+H TRAKTOREN AG
9500 Wil/SG Telefon 073-23 20 20

ZAUGG-Qualitätsgeräte für den Ackerbau

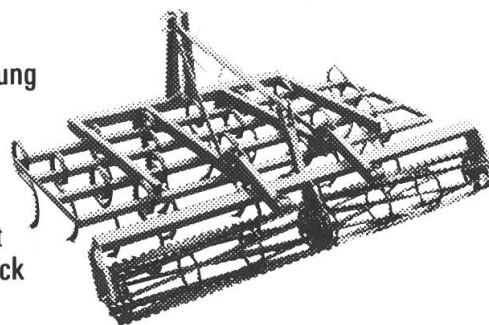
ZAUGG-Grubber



OLMA, Halle 14, Stand 14.005

- ◀ – halbstarre Zinken
- starre Zinken mit Bruchsicherung
- gute Bodenvermischung
- ▶ – stabiler Stahlrohrrahmen
- Zinken auf vier Balken verteilt
- Krümmer- und Ringelwalzenblock

ZAUGG-Federzinken-Egge



Alle Geräte mit ZAUGG-Unterlenker-Schnellanschluss und Anhängpunkte für verschiedene Nachlaufgeräte.

ZELA, Stand 141

Gebr. Zaugg AG
3537 Eggwil



Tel. 035/6 19 51

SACO-Miststreuer seit 1958

seit über 30 Jahren führend im Seitenstreuerbau

Mit einem SACO erhalten Sie:

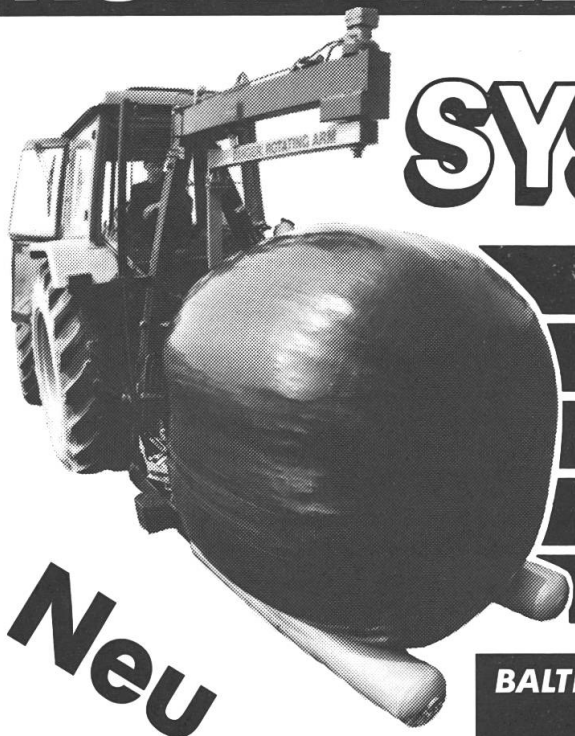
- die 10'000-fach bewährte Streutrommel, welche jedes Streugut feinst verteilt
- dem steigenden Leistungsvermögen von Traktoren und Transportern angepasste Antriebsteile
- eine kompakt verschweisste und feuerverzinkte Wanne für absolute Verwindungsfreiheit bei härtester Beanspruchung und für überdurchschnittliche Lebensdauer
- die serienmässig montierte, vom Fahrersitz aus bedienbare Streuweiten-Verstellung
- die Möglichkeit, sämtliche Lager nachzuschmieren
- die Wahl zwischen hydraulischem und mechanischem Kratzbodenvorschub
- 4 Modelle ab 1,4 m³ bis 3,0 m³ Fassungsvermögen

SACO – Ihr nächster Miststreuer. Dank grösster Wurfweite auch fürs Flachland unübertroffen.



Auskünfte und Dokumentation durch Ihren Landmaschinenhändler oder den Hersteller:
SACO Maschinenbau AG, 8498 Gibswil (ZH), Tel. 055 - 95 12 30

RUNDBALLENWICKLER



SYSTEM-BEE

Wickelt vollautomatisch
in jedem Gelände

Maximale Ausnutzung der Folie
durch den einzigartigen Vorstrecker

Neu: Elektrohydraulische Bedienung

Neu: Für Ballen bis 1,50 m

Neu: Grösserer Walzenabstand

**BALTENSPERGER
FARMTECHNIK**

8311 Brütten
Tel. 052 - 33 22 51
Fax 052 - 33 19 54

Schon gesehen
und getestet?

Ihr Traktor?

UNIVERSAL



- Komplette neue, elegante Form
- 12 Modelle von 34 bis 100 PS und 30 km/h
- Neue verstärkte Hydraulik
- Normal- und Allrad
- 540/1000 Zapfwelle
- Danfoss-Lenkung
- Scheibenbremsen im Ölbad hydr. betätigt
- Super-Gangabstufung
- FAT-geprüft
- Vollsynchron-Getriebe
- Wir liefern auch über Ihren Landmaschinenhändler

Eine Offerte lohnt sich!

Heinz Renold

Traktoren und Landmaschinen
6018 Buttisholz
045 - 57 16 16

Zemp
Wolhusen / LU

Zu verkaufen
evtl. zu vermieten:

Güllenmischer

Güllenmischer, 7,5 PS und 10 PS, revidiert, mit Garantie;
Neu: Rührmischer, 10 PS, grosses Messer.

Neue Güllenmischer

7,5 und 10 PS.

Schaufelrührwerke

4 und 6 PS, ab Lager lieferbar (keine Trennwände, keine Bodenlager nötig).

Neue Kübelmissetter Express

Kübelmissetter, Occ.

Gebr. Zemp AG
Maschinenbau
6110 Wolhusen LU
Telefon 041 - 71 28 28
oder 71 28 29
(Samstag 8 - 11 Uhr)

Aktion

Holzspalter

kompl. Fr. 1945.-

RUKO-Vertrieb
3053 Wiggiswil

Tel. 031 - 86 03 58
Fax. 031 - 86 00 94

AGRIFULL Traktoren

Meistern Sie Ihre Zukunft mit wirtschaftlichen Investitionen!



Wussten Sie, dass AGRIFULL

- von FIATAGRI, dem grössten Allrad-Traktoren-Hersteller der Welt stammt?
- Marke, Service und Ersatzteilversorgung auf lange Sicht gewährleistet?
- sich durch ein optimales Gewichts-Preis-Leistungsverhältnis auszeichnet; bereits ein Leistungsgewicht ab 32,3 kg/PS aufweist?
- 12 Modelle in sechs Stärkeklassen 35/50/55/63/70/80 PS mit Normal- und zentralem Allrad-Antrieb herstellt?

AGROTEC

AGROTEC AG
Traktoren und Landmaschinen
8439 Siglistorf
Telefon: 056 53 16 60

ZELA, Halle 1, Stand 170



RECK-Rührmischer
einschwenkbar mit
aussergewöhnlicher
Leistung
Mixt alle
Gölle-
schichten
einwandfrei!
ab Fr. 2090.-



OEHLER
Druck- oder Pumpfässer
2000-8000 l
Ganzfaß-
öffnung
2 Anschluß-
stutzen, durchgehender
Rahmen, großer Kompressor oder
Schneckenpumpe, große Bereifung,
mit 5 m Saugleitung
komplett, ab Fr. 7050.-

oehler -Feldspritzen

Für den
gezielten
Pflanzenschutz
technisch
ausgereift für
200-1000 Liter
Preis ab
Fr. 3200.-



Verlangen Sie
Unterlagen

Völlmin Landtechnik AG 4466 Ormalingen/BL ☎ 061/99 13 28

KIWA-Krananlagen – von AEBI



Beratung

Der für Ihre Scheune massgeschneiderte Kran, maximale Arbeitserleichterung und minimale Kosten, das ist AEBI-Beratung!

Auswahl

Hängedrehkrane mit Einfach- oder Doppelteleskopausleger bis 25 m Arbeitsbreite, moderne hydraulische oder robuste elektrische Ausführung.

Hallenlaufkrane als 2- oder 1-Trägerkran bis 1250 kg Traglast.

Einschielenkrane für Heuentnahme,

Rundballentransport oder Silobeschickung (mit Hydraulikgreifer).

Das ist AEBI-Auswahl, für jeden den richtigen Kran!

Qualität

AEBI-Qualitätsstandard gilt auch für KIWA-Krane!

Service

AEBI-Service – denn was nützt die beste Maschine ohne einen prompten und zuverlässigen Service!

AEBI & CO AG, Maschinenfabrik
3400 Burgdorf
Telefon 034 21 61 21, Telex 914164

AEBI



Die »Neuen« von Welger

da stimmt einfach alles:

- kettenfreier Antrieb über synchronsichere Wellen
- wartungsfreier Kompaktbinder mit selbstabziehendem Knoten
- vollautomatische Sicherungen in allen Bereichen, z. B.:
 - Doppelkupplung im Hauptantrieb
 - »Knickraffer« in der Querförderung
 - Freilauf im Aufsammler
 - Nadelschutz durch Binderwellenkupplung
- wartungsfreier Rollenkolben
- breiter Aufsammler



AP 430 AP 530 die Leistungsstarken
AP 630 AP 730 die Spitzenklasse in Leistung
AP 830 und Pressdichte

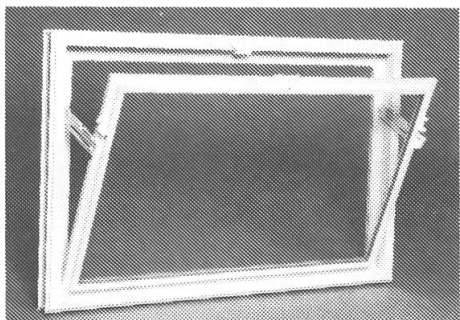
Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Für jeden Stall!

STABIRO

**MehrZweck-Fenster
1- oder 2-flügelig**

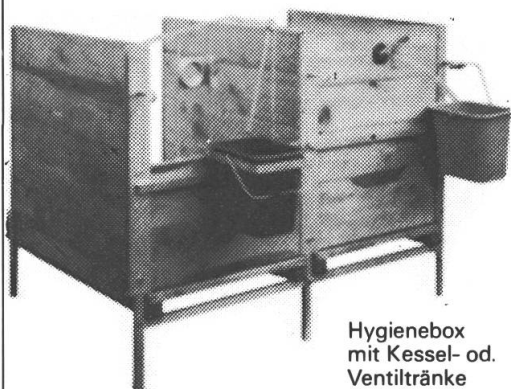


- stabil • dicht • sicher •
- preiswert •

ATB Luzern AG

Mühlemoos, 6018 Buttisholz
Telefon 045 - 57 16 26

**Die Hygienebox,
die mit dem Kalb wächst**



Hygienebox
mit Kessel- od.
Ventiltränke

Nach den Vorschriften des Tierschutzgesetzes. Verstellbarer Rost, deshalb grössere Reinlichkeit, automatische Ventiltränke und Kesseltränke Kombi, deshalb keine Verluste. Einzel- oder Gruppeneinstellung möglich. Günstiger Preis. Lieferung auch ohne Holz.

Verlangen Sie Prospekte und Offerten vom Hersteller.



**Peter Amhofs Erben
Landmaschinen
5648 Alikon AG
Tel. 042/66 13 80**



Besuchen Sie
uns an der
ZELA
Festhalle,
Stand 149

HUBER

**Der exklusive
doppelte UV-Schutz**

**Die unvergleichlichen
Huber-Luken**

**Kunststoff-Silos für
Greiferkrananlagen**

**Die CCM-Flüssig-
Futter-Silos**

**Silofräsen, Förder-
bänder, Gülletechnik**

HUBER

W. Huber AG
5426 Lengnau

Beachten Sie unseren Jubiläums-
Wettbewerb während der Ausstellung
und laufend in unseren Inseraten.

Telefon 056/51 01 51

Sehen und gesehen werden

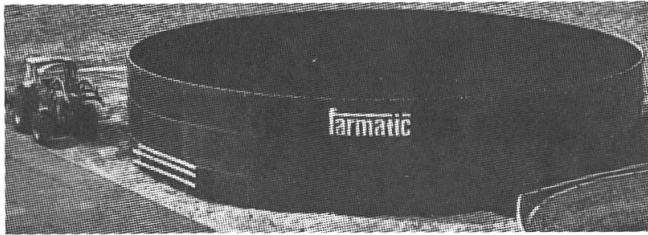
Dies gilt auch für landwirtschaftliche Fahrzeuge und Anhänger. – Doch, was tun bei abgerissenen oder defekten Anhängerkabeln?

Der neue Kleber des SVLT ist eine wertvolle Hilfe bei der Reparatur von defekten Anhängerkabeln.

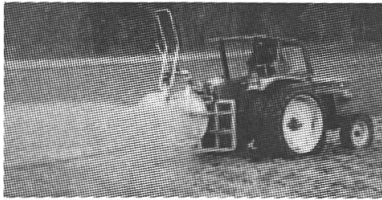
Der neue Kleber ist gratis zu beziehen beim SVLT-Zentralsekretariat, 5223 Riniken.

SVLT – im Dienste der Landwirtschaft

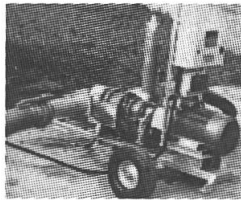
Das neuzeitliche Gülleprogramm



BIOTAINER – das umweltfreundliche Güllesilo – ein Produkt von Farmatic. Preisgünstig, aufstockbar, mit doppelter Emailierung. Endlich ein Güllesilo, an dem kein Beton-Krebs nagt!



fünf verschiedene Typen



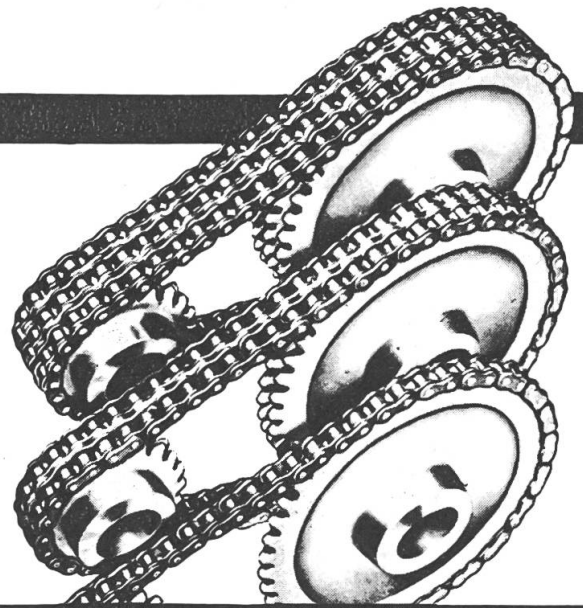
Vogelsang-Pumpen
500 – 3500 l/min
10 + 15 bar Ausführung

- Spezial-Hochdruckschlauch ● Bodenleitungsarmaturen
- Gülleexaktverteiler ● Funksteuerung Elektro und Traktor
- Dreiweghahnen funkgesteuert ● Vakuumat Mixer, Elektro und Traktor ● Vakuumat-Strohmühlen.

Besuchen Sie uns an der ZELA, Stand Nr. 216

H. KOHLI
Gülletechnik
GISIKON
TEL. 041 9114 71

Unverbindliche
Vorführung



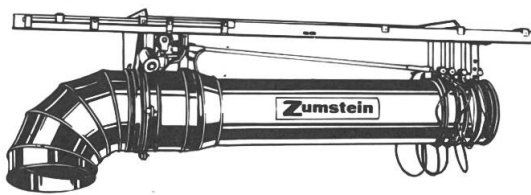
KOMPLETTE KETTEN-ANTRIEBE MIT EIN-, ZWEI- UND DREIFACH-ROLLENKETTEN, KETTENRÄDER, VORBEARBEITET UND EINBAUFERTIG.

FERNER: LANDMASCHINEN-ROLLENKETTEN UND LANDMASCHINEN-FÖRDERKETTEN

GELENKKETTEN AG, 6343 Rotkreuz

Lettenstrasse 6, Telefon 042-64 33 33

Heuverteilanlage



- mit selbsttragender Laufschiene
- wahlweise mit Fernbedienung
- jahrzehntelange Funktion des Antriebs
- 10 Jahre Garantie auf Antriebsrolle
- keine Betriebsunterbrüche
- schon ab Fr. 4488.-
- gutausgebauter Kundendienst

dazupassend das richtige Ansauggebläse oder ein Radial-Heubelüfter für Ihren Heustock

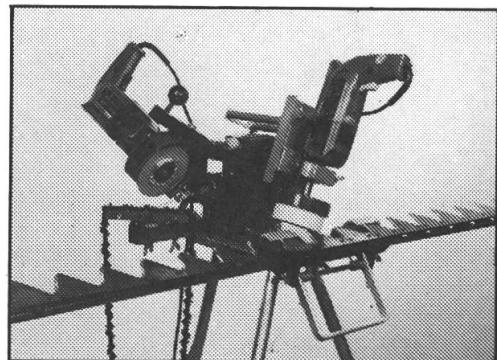
Zumi meint:
Qualität ist wichtig

Zumstein AG
Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31



Schleifmaschine ROTAX COMBI



- für alle Mähmesser
- Bandsägen
- Kettensägen
- Gatterblätter
- Fräsenblätter
- Heckenscheren
- Heuschrotmesser

Elektrowerkzeuge, Kompressoranlagen, Schweissapparate, Gitterrostreiniger. Weidezubehör und viele weitere Bedarfsartikel für den Landwirt.

H. Isler

Technische
Artikel für die
Landwirtschaft

9526 Zuckenriet SG, Telefon 073 47 14 25

Besuchen Sie uns an
der ZELA, Stand 114



6. Zentralschweizerische Landmaschinen- Ausstellung



**des Schweizerischen
Landmaschinenverbandes**

8.-12. Februar 1990

Ausstellungshallen Allmend Luzern

Öffnungszeiten:

8. Februar: 10.00-18.00 Uhr. 9.-12. Februar: 9.00-18.00 Uhr.

Eintritt: Fr. 5.-, Frauen und Kinder gratis

ANTONIO CARRARO



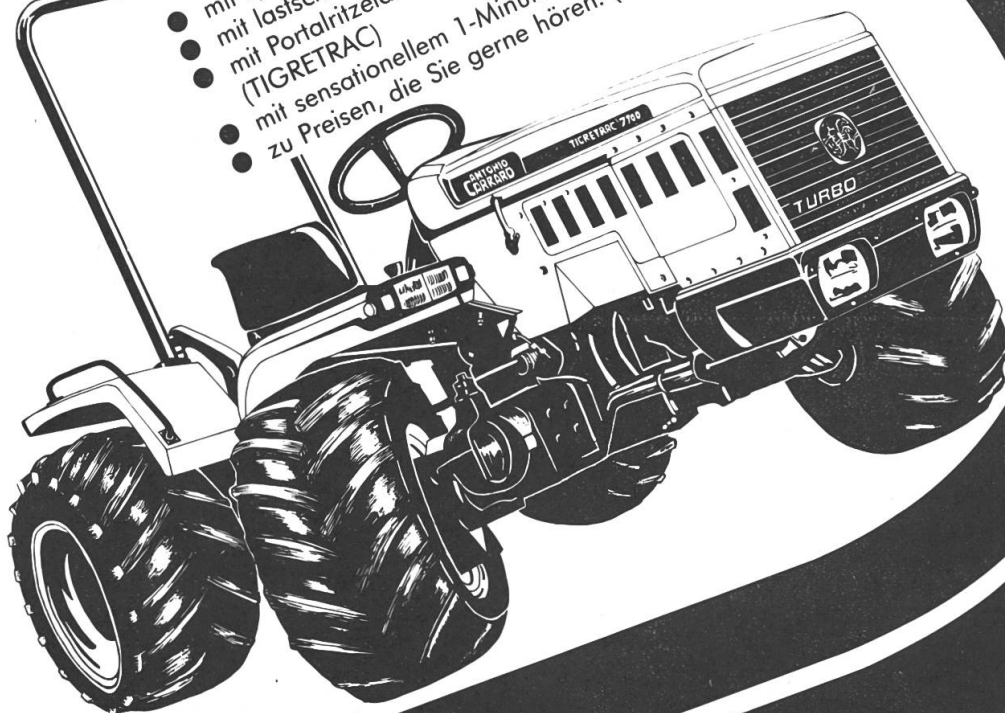
DIE ERFOLGSTRAKTOREN
mit dem exklusiven Wendesystem
zum universellen Einsatz als
Zug- oder Schubmaschinen.

FAT-Test

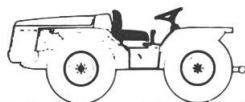
Ihr einmaliges Konzept erlaubt in
weniger als 1 Minute die Umstellung
vom Zug- zum Schubtraktor u. umgekehrt.
Die Hochleistungsmähmobile, welche
auch Ladewagen, Druckfass und und ... ziehen

Ihre besonderen Merkmale:

- mit wassergekühlten VM-Dieselmotoren 49,
bezw. 65 DIN-PS
- mit synchronisierten 24-Gang-Getrieben
- mit lastschaltbaren Zapfwellen
- mit Portalritzelantrieben an allen 4 Radnaben
(TIGRETRAC)
- mit sensationellem 1-Minuten-Wendesystem
zu Preisen, die Sie gerne hören. (Netto-Preise)



An der ZELA ausgestellt



A. CARRARO — Generalvertretung CH/FL

F.T. SONDEREGGER AG

9100 Herisau Tel. 071/521144
Fax 071/522328

Filiale Yverdon 1400 Yverdon
Tel. 024/241144

Lieferung über die ANTONIO CARRARO-Fachhändler in allen Landesteilen.